

2019

Odlitky z korozivzdorných ocelí

ČSN
EN 10283

42 0957

Corrosion resistant steel castings

Aciers moulés résistant a la corrosion

Korrosionsbeständiger Stahlguss

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10283:2019. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10283:2019. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10283 (42 0957) z října 2019.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10283:2019 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10283 z října 2019 převzala EN 10283:2019 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 1559-1:2011 zavedena v ČSN EN 1559-1:2011 (42 1260) Slévárenství – Technické dodací podmínky – Část 1: Všeobecně

EN 1559-2:2014 zavedena v ČSN EN 1559-2:2015 (42 1261) Slévárenství – Technické dodací podmínky – Část 2: Doplnkové požadavky na ocelové odlitky

EN 10027-1 zavedena v ČSN EN 10027-1 (42 0011) Systémy označování ocelí – Část 1: Stavba značek oceli

EN ISO 3651-2 zavedena v ČSN EN ISO 3651-2 (03 8175) Stanovení odolnosti korozivzdorných ocelí vůči mezi-

krystalové korozi – Část 2: Feritické, austenitické a feriticko-austenitické (dvoufázové) oceli –
Korozní zkouška v prostředí obsahujícím kyselinu sírovou

Souvisící ČSN

ČSN EN 10204 (42 0009) Kovové výrobky – Druhy dokumentů kontroly

ČSN EN ISO 11970 (42 0327) Stanovení a kvalifikace postupů svařování pro výrobní svařování
odlitků z oceli

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jan Weischera DWV, IČO 65253213, Ing. Jan Weischera

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Dagmar Brablecová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 10283

Březen 2019

ICS 77.140.20; 77.140.80
EN 10283:2010

Nahrazuje

Odlitky z korozivzdorných ocelí

Corrosion resistant steel castings

Aciers moulés résistant a la corrosion

Korrosionsbeständiger Stahlguss

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2019-12-14.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoli členu CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska,

Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2019 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv
prostředky Ref. č. EN 10283:2019 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
Úvod.....	6
1..... Předmět normy.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
3..... Termíny a definice.....	7
4..... Údaje předané odběratelem.....	7
5..... Označování.....	7
6..... Výroba.....	7
6.1..... Postup výroby.....	7
6.2..... Operace svařování.....	8
6.3..... Další zpracování.....	8
7..... Požadavky.....	15
7.1..... Obecně.....	

..... 15

7.2.....

Materiál.....
..... 15

7.3..... |

Odlitek.....
..... 15

7.4..... Korozní

vlastnosti.....
..... 16

8.....

Kontrola.....
..... 16

8.1.....

Obecně.....
..... 16

8.2..... | Druhy dokumentů kontroly a druh

kontroly..... 16

8.3..... | Zkušební

jednotka.....
..... 16

8.4..... | Odběr

vzorků.....
..... 16

8.5..... Zkušební

metody.....
..... 16

8.6..... | Neplatnost

zkoušek.....
..... 17

8.7..... | Opakovací

zkoušky.....
..... 17

8.8..... | Třídění

a přepracování.....
..... 17

9..... |

Značení.....
..... 17

10..... Balení a ochrana povrchu.....	
... 17	

11..... Reklamace.....	
..... 17	

12..... Doplnkové informace.....	
..... 17	

Příloha A (informativní) Řídicí údaje pro svařování.....	18
--	----

Příloha B (informativní) Fyzikální vlastnosti.....	19
--	----

Bibliografie.....	
..... 20	

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 10283:2019) vypracovala technická komise ECISS/TC 111 *Ocelové odlitky a výkovky*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2019 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému použití, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do září 2019.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 10283:2010.

V porovnání s EN 10283:2010 byly provedeny následující významné technické změny:

- uspořádání struktury s EN 1559-1:2011, *Slévárenství – Technické dodací podmínky – Část 1: Všeobecně* a EN 1559-2:2014, *Slévárenství – Technické dodací podmínky – Část 2: Doplňkové požadavky na ocelové odlitky*;
- byla přidána nová značka oceli (GX20Cr14);
- do tabulky A.1 byly přidány skupiny svařování.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

Tento dokument zachovává stejnou strukturu kapitol jako EN 1559-1:2011 a EN 1559-2:2014. Je zamýšleno používat současně s těmito dokumenty. Kde není pod názvy kapitol uveden žádný text, platí odpovídající kapitoly v EN 1559-1:2011 nebo EN 1559-2:2014.

Struktura tohoto dokumentu je následující:

- kapitoly a články, kterým předchází ! neuvádí žádné další podmínky k EN 1559-1:2011 nebo EN 1559-2:2014

POZNÁMKA Pokud jsou v kapitolách nebo v článcích tohoto dokumentu uvedeny doplňkové informace (versus stejné kapitoly nebo články v EN 1559-1:2011 nebo EN 1559-2:2014) je to uvedeno takto: „Navíc k EN 1559:“.

- články a odstavce označené jednou ? ukazují, že podmínky musí být dohodnuty při objednávání;
- články označené dvěma ?? ukazují, že podmínky mohou být dohodnuty při objednávání (volitelný požadavek);
- články bez jakéhokoliv označení jsou povinné.

1 Předmět normy

Tento dokument platí pro odlitky z korozivzdorných ocelí pro obecné použití.

Tento dokument se vztahuje na odlitky vyrobené z martenzitických, austenitických, plně austenitických a austeniticko-feritických značek ocelí charakterizovaných jejich chemickým složením (viz tabulka 1) a mechanickými vlastnostmi (viz tabulka 2).

Tento dokument platí v případě, že jsou odlitky navzájem svařeny ve slévárně.

V případě, že jsou odlitky svařeny:

- spolu s tvářenými výrobky (plechy, trubkami, výkovky);
- nebo neodlévanými výrobky,

tento dokument neplatí.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.